МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ
Ответственный за образовательную программу

к. ф. н., доц.
(должность, уч. степень, звание)

М. А. Чиханова
(инициалы, фамилия)

(подпись)
«27» июня 2024 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Информационные технологии в лингвистике»
(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	45.03.02
Наименование направления подготовки/ специальности	Лингвистика
Наименование направленности	Перевод и переводоведение
Форма обучения	очная
Год приема	2024

Санкт-Петербург– 2024

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

доц. каф. 63, к.т.н., доц. — 27.05.2024 — Троицкий Д.И.
(должность, уч. степень, звание) (подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63
«27» мая 2024 г, протокол № 10

Заведующий кафедрой № 63

к.ф.н., доц. — 27.05.2024 — М.А. Чиханова
(уч. степень, звание) (подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Заместитель декана факультета №6 по методической работе

проф., д.и.н., доц. — 27.05.2024 — Л.Ю. Гусман
(должность, уч. степень, звание) (подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Аннотация

Дисциплина «Информационные технологии в лингвистике» входит в образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата по направлению подготовки/ специальности 45.03.02 «Лингвистика» направленности «Перевод и переводоведение». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-1 «Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач»

УК-2 «Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений»

УК-6 «Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни»

ОПК-5 «Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач»

ОПК-6 «Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности»

ПК-9 «Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности»

ПК-10 «Владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с автоматизацией процессов устного и письменного перевода, машинным переводом, нейросетями и нейросетевыми технологиями обработки текстов.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Язык обучения по дисциплине «русский»

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

1.1. Цели преподавания дисциплины

Цель дисциплины «Информационные технологии в лингвистике» — предоставить студентам, специализирующимся на переводе, необходимые знания и навыки для эффективного использования современных информационных технологий. Курс охватывает разнообразные темы, включая САТ-системы, аппаратное обеспечение, компьютерную графику, электронные таблицы, регулярные выражения, основы программирования и применение нейросетей. Эти знания помогут студентам автоматизировать переводческие процессы, управлять проектами и ресурсами, а также адаптироваться к быстрым изменениям в сфере перевода и лингвистики.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.З.2 знать методики системного подхода для решения поставленных задач УК-1.У.1 уметь применять методики поиска, сбора и обработки информации, в том числе с использованием искусственного интеллекта УК-1.У.3 уметь оценивать информацию на достоверность; сохранять и передавать данные с использованием цифровых средств УК-1.В.1 владеть навыками критического анализа и синтеза информации, в том числе с помощью цифровых инструментов УК-1.В.2 владеть навыками системного подхода для решения поставленных задач
Универсальные компетенции	УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.З.3 знать возможности и ограничения применения цифровых инструментов для решения поставленных задач УК-2.У.3 уметь выдвигать альтернативные варианты действий с целью выбора оптимальных способов решения задач, в том числе с помощью цифровых средств УК-2.В.1 владеть навыками выбора оптимального способа решения задач с учетом действующих правовых норм УК-2.В.3 владеть навыками

		использования цифровых средств для решения поставленной задачи
Универсальные компетенции	УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.З.2 знать образовательные Интернет-ресурсы, возможности и ограничения образовательного процесса при использовании цифровых технологий УК-6.У.2 уметь использовать цифровые инструменты в целях самообразования УК-6.В.2 владеть навыками использования цифровых инструментов для саморазвития и самообразования
Общепрофессиональные компетенции	ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.З.1 знать профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", современные технологии автоматизации переводов и работы с текстом (TM - Translation Memory, MT - Machine Translation, PEMT - PosteditingMachineTranslation, LLM- Large Language Models) ОПК-5.У.1 уметь использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля и осуществлять поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы; современные технологии автоматизации переводов и работы с текстом (TM - Translation Memory, MT - Machine Translation, PEMT - Postediting Machine Translation, LLM- Large Language Models) ОПК-5.В.1 владеть навыками соблюдения правил составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе; современными технологиями автоматизации переводов и работы с текстом (TM - Translation-Memory, MT - MachineTranslation, PEMT - PosteditingMa-chineTranslation, LLM- Large Language Models)
Общепрофессиональные	ОПК-6 Способен	ОПК-6.З.1 знать основные понятия

компетенции	понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	современных информационных систем и баз данных; основные модели представления данных ОПК-6.У.1 уметь осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации из различных источников и баз данных для решения задач профессиональной деятельности ОПК-6.В.1 владеть базовыми представлениями о работе локальных сетей и сети интернет; навыками практического использования информационных систем и баз данных, оптимизации их работы для решения задач в области профессиональной для решения задач профессиональной деятельности
Профессиональные компетенции	ПК-9 Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности	ПК-9.З.1 знать принципы, положенные в основу работы существующих программных продуктов, знать системы обработки естественного языка и машинного перевода ПК-9.У.1 уметь использовать результаты поиска для научно-исследовательской работы и в профессиональной деятельности
Профессиональные компетенции	ПК-10 Владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков	ПК-10.З.1 знать существующие методы когнитивного и формального моделирования естественного языка, системы обработки естественного языка и нейронного машинного перевода ПК-10.У.1 уметь анализировать вербальные и невербальные компоненты речевой деятельности, различать основные типы формальных моделей описания, формальных

		грамматик, использовать методы когнитивного и формального моделирования естественного языка; выполнять поиск информации, выявлять и устранять смысловые и фактологические ошибки в исходных текстах и переводах ПК-10.В.1 владеть навыками и методами моделирования метаязыков

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- информатика;
- основы информационной безопасности;
- основы проектной деятельности.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- письменный перевод как вид профессиональной деятельности;
- технологии ИИ в лингвистических исследованиях;
- особенности перевода в авиакосмическом приборостроении;
- выпускная квалификационная работа.

3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№4
1	2	3
Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)	3/ 108	3/ 108
Из них часов практической подготовки	9	9
Аудиторные занятия, всего час.	34	34
в том числе:		
лекции (Л), (час)		
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	34	34
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
экзамен, (час)		
Самостоятельная работа, всего (час)	74	74
Вид промежуточной аттестации: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Зачет	Зачет

Примечание: **кандидатский экзамен

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
Семестр 4					
Раздел 1. САТ-системы Тема 1.1. Назначение и устройство САТ-систем Тема 1.2. Основы работы в Trados Тема 1.3. Работа с глоссариями. Term extractors		8			18
Раздел 2. Аппаратное обеспечение Тема 2.1. Аппаратное обеспечение для письменного переводчика Тема 2.2. Аппаратное обеспечение для устного переводчика		2			4
Раздел 3. Основные сведения о компьютерной графике Тема 3.1. Работа с векторными изображениями Тема 3.2. Работа с растровыми изображениями		4			9
Раздел 4. Электронные таблицы для переводчика Тема 4.1. Ведение бухгалтерского учета при оказании переводческих услуг		2			4
Раздел 5. Регулярные выражения Тема 5.1. Основные сведения о регулярных выражениях Тема 5.2. Применение регулярных выражений при решении переводческих задач		2			4
Раздел 6. Основы программирования для переводчика Тема 6.1. Применение языка VBA for Office в решении переводческих задач Тема 6.2. Написание программного кода при помощи средств ИИ		2			4
Раздел 7. Нейросети в обработке текстов Тема 7.1 Принципы работы нейросетей Тема 7.2. Принципы работы NMT Тема 7.3. Метрики качества машинного перевода 7.3.1 Метрика BLEU 7.3.2 Расстояние Левенштейна 7.4. Генерация связных текстов 7.5. LLM и ChatGPT 7.6. Автоматизированная проверка текста		14			31
Итого в семестре:		34			74
Итого		34			74

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	Учебным планом не предусмотрено

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисцип-лины
Семестр 4					
1.	Тема 1.1. Назначение и устройство САТ-систем	интерактивное изучение ПО	2	2	1
2.	Тема 1.2. Основы работы в Trados	деловая игра	2	2	1
3.	Тема 1.3. Работа с глоссариями. Term extractors	интерактивное изучение ПО	2	2	1
4.	Тема 2.1. Аппаратное обеспечение для письменного переводчика	интерактивное практическое занятие	1	1	2
5.	Тема 2.2. Аппаратное обеспечение для устного переводчика	интерактивное практическое занятие	1	1	2
6.	Тема 3.1. Работа с векторными изображениями	деловая игра	2	2	3
7.	Тема 3.2. Работа с растровыми изображениями	деловая игра	2	2	3
8.	Тема 4.1. Ведение бухгалтерского учета при оказании переводческих услуг	деловая игра	2	2	4
9.	Тема 5.1. Основные сведения о регулярных выражениях	интерактивное практическое занятие	1	1	5
10.	Тема 5.2. Применение регулярных выражений при решении переводческих задач	деловая игра	1	1	5
11.	Тема 6.1. Применение языка VBA for Office в решении переводческих задач	интерактивное практическое занятие	2	2	6

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисцип-лины
12.	Тема 6.2. Написание программного кода при помощи средств ИИ	деловая игра	2	2	6
13.	Тема 7.1 Принципы работы нейросетей	интерактивное практическое занятие	2	2	7
14.	Тема 7.2. Принципы работы NMT	интерактивное практическое занятие	2	2	7
15.	Тема 7.3. Метрики качества машинного перевода	интерактивное практическое занятие	4	4	7
16.	7.4. Генерация связных текстов	интерактивное практическое занятие	2	2	7
17.	7.5. LLM и ChatGPT	интерактивное практическое занятие	2	2	7
18.	7.6. Автоматизированная проверка текста	интерактивное практическое занятие	2	2	7
Всего			34	34	

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисцип лины
Учебным планом не предусмотрено				
Всего				

4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 4, час
1	2	3
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	44	44
Курсовое проектирование (КП, КР)		
Расчетно-графические задания (РГЗ)		
Выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	10	10

Домашнее задание (ДЗ)	20	20
Контрольные работы заочников (КРЗ)		
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	10	10
Всего:	74	74

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр/ URL адрес	Библиографическая ссылка	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
http://iweb.vyatsu.ru/document/material/41/_%D0%A3%D1%87%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%98%D0%9D%D0%A1_2014_%D0%AD4743.pdf	Ростовцев В.С. Искусственные нейронные сети: учебник / В.С. Ростовцев. – Киров: Изд-во ВятГУ, 2014. – 208 с. Э4743	
https://vk.com/doc163931991_641321950?hash=9IIEn0VP8kNPwNzk9xyj4DyyuTgzZIuKATSnB9NizVg&dl=jYX86jJwZKf5cusGup69pFQfjAITKsUhMpr0A8B6A7o	Боресков, А. В. Основы компьютерной графики: учебник и практикум для вузов / А. В. Боресков, Е. В. Шикин. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 219 с. — (Высшее образование). —Текст : непосредственный.	
https://bookonlime.ru/node/71529	Большие языковые модели в лингвистике и лингводидактике: монография, [электронное издание сетевого распространения] / А.П. Авраменко.– М.: «КДУ», «Добросвет», 2023. – 129 с.	

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
https://rep.brsu.by/handle/123456789/7974	Основы компьютерной лингвистики
https://clck.ru/3864Eo	Интерактивная учебная нейросеть
https://www.linguise.com/ru/блог/руководство/что-такое-нейронный-машинный-перевод/	Электронный учебник по нейросетевому машинному переводу

8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
1.	САТ-система (например, Trados)
2.	Электронная таблица (например, Excel)
3.	Векторный редактор (например, CorelRAW)
4.	Растровый редактор (например, Adobe Photoshop)
5.	Система проверки качества переводов (например, Verifika)
6.	Система проверки грамматики (например, Deepl Write, Grammarly)
7.	Система нейросетевого машинного перевода (например, DeepL)

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Мультимедийный компьютерный класс	34-10

10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средствдля проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Зачет	Тесты с открытым ответом

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции 5-балльная шкала	Характеристика сформированных компетенций
«отлично» «зачтено»	– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; – уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; – опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; – умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; – делает выводы и обобщения; – свободно владеет системой специализированных понятий.
«хорошо» «зачтено»	– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; – не допускает существенных неточностей; – увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; – аргументирует научные положения; – делает выводы и обобщения; – владеет системой специализированных понятий.
«удовлетворительно» «зачтено»	– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; – допускает несущественные ошибки и неточности; – испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; – слабо аргументирует научные положения; – затрудняется в формулировании выводов и обобщений; – частично владеет системой специализированных понятий.
«неудовлетворительно» «не зачтено»	– обучающийся не усвоил значительной части программного материала; – допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; – испытывает трудности в практическом применении знаний; – не может аргументировать научные положения; – не формулирует выводов и обобщений.

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
1.	Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов в реальном времени? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов? Как можно использовать язык VBA for Office для автоматизации переводческих задач? Какие программные средства наиболее эффективны для устного перевода текстов на различные языки? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для разных рынков и аудиторий? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводческих материалов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языками и программами? Каким образом язык VBA for Office используется для автоматизации процессов перевода и оптимизации рабочего времени? Как важно использование CAT-систем для улучшения качества и сокращения времени выполнения переводческих проектов? Какие возможности предоставляют LLM и ChatGPT для переводческой практики? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации рабочих процессов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разнообразного содержания? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения на различные языки и рынки? Какие типы нейросетей эффективны для автоматического перевода текстов? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных переводов? Какие устройства аппаратного обеспечения важны для эффективной работы письменного переводчика? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика в качестве иллюстратора текстов? В чем особенности работы с глоссариями в CAT-системах?	УК-1.З.2

	Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода и эффективность работы переводчика в различных условиях?	
2.	Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов на различные языки? Как важно использование CAT-систем для управления проектами перевода? Какие особенности работы с LLM и ChatGPT важны для переводческой практики? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев в CAT-системах? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода? Как важно использование CAT-систем для управления и оптимизации переводческими проектами различного масштаба? Как важно использование векторных изображений для иллюстрации переводческих материалов? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода в реальном времени? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов на различные языки с высокой точностью? Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода? Какие методы регулярных выражений используются для адаптации текстов перед переводом? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата и содержания? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для разных рынков и аудиторий? Какие метрики используются для оценки качества машинного перевода, особенностей его работы? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективной работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем для эффективного перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на эффективность письменного перевода в различных условиях работы? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстродействием Какие компоненты аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика?	УК-1.У.1
3.	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводческих материалов? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета	УК-1.У.3

	в услугах перевода? Какие методы регулярных выражений полезны для оптимизации работы переводчика? Какие программные средства эффективны для улучшения устного перевода на различных языках? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении разнообразных задач и работы с множеством языков? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании терминологических баз данных для CAT-систем? Какие аспекты компьютерной графики важны для создания иллюстративного материала в переводческой деятельности? Какие функции выполняют CAT-системы в работе переводчика? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов на разные языки с высокой точностью? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективной работы письменного переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач на разных языках и в разных средах? Как важно использование CAT-систем для улучшения процессов управления переводческими проектами и обеспечения качественного результата? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных областях и типах текстов? Какие типы нейросетей используются для автоматического перевода текстов на различные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и качества переводов? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для текстов и документации? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и управления проектами перевода? Какие виды нейросетей наиболее эффективны для автоматического перевода текстов на различные языки? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов с высокой точностью и быстродействием?	
4.	Какие аспекты растровых изображений важны для эффективной работы переводчика? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения на различные языки? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при предоставлении переводческих услуг? Какие аспекты работы с растровыми изображениями критически важны при подготовке материалов для перевода на разные языки? Какие виды нейросетей активно применяются для автоматического	УК-1.В.1

	перевода текстов? Какие виды нейросетей активно применяются для машинного перевода текстов? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для автоматизации переводческой работы? Как важно знание принципов работы глоссариев для успешного использования CAT-систем в переводческой практике? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для различных проектов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для успешного выполнения переводческих задач? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на результаты устного перевода в различных ситуациях и условиях? Как важно учитывать локализацию программного обеспечения для различных рынков? Чем отличается LLM от ChatGPT в контексте их применения в переводческой деятельности? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода в условиях высокой нагрузки и требований? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для текстов? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и форматах работы? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки текстов перед переводом? Как важно учитывать особенности работы с векторными изображениями в переводческой практике?	
5.	Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении разнообразных задач? Как осуществляется автоматическая проверка текста на соблюдение грамматических и стилистических норм в переводе? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов? Как важно знание принципов работы глоссариев при использовании CAT-систем в переводческой деятельности? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа при оказании переводческих услуг и управлении проектами? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев в CAT-системах? Какие преимущества предоставляют term extractors в процессе создания и поддержания терминологических баз данных для CAT-систем? Какие принципы лежат в основе генерации связных текстов для переводческих задач?	УК-1.В.2

	Как важно учитывать аппаратное обеспечение при работе переводчика с векторными изображениями? Как осуществляется автоматизированная проверка текста на грамматические и стилистические ошибки? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и диалектах? Какие инструменты помогают переводчикам создавать и поддерживать терминологические базы данных? Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки текстов и подготовки их к переводу на различные языки? Как важно использование растровых изображений для иллюстрации переводческих материалов? Как важно использование терминологических баз данных в процессе машинного перевода? Как важно использование CAT-систем для повышения эффективности переводческих процессов и управления проектами? Как важно использование term extractors для создания и поддержания глоссариев в CAT-системах? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и обновлении терминологических баз данных в CAT-системах? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах и приложениях? Какие методы регулярных выражений наиболее полезны в процессе перевода текстов?	
6.	Как важно использование term extractors для создания глоссариев в CAT-системах? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для успешного переводчика? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации процессов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для перевода? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и повышения качества текстов? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для различных рынков? Какие аспекты векторных изображений важно учитывать в переводческой практике? Как важно использование векторных изображений для создания качественных иллюстраций в переводческой практике? Какие особенности применения LLM и ChatGPT в переводческой практике? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций? Как важно использование векторных изображений для наглядного представления переводческих материалов?	УК-2.З.3

	Какие аспекты безопасности важны при обработке персональных данных в переводческой сфере? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере переводческих услуг? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество работы переводчика в условиях многозадачности? Как важно использование CAT-систем для улучшения эффективности и точности переводческих проектов? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для различных рынков и международных аудиторий? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и улучшения качества переводов? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов на современном этапе? Как важно применение метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях использования?	
7.	Как растровые изображения влияют на иллюстративное оформление переводческих материалов? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных сценариях работы? Какие аспекты растровых изображений важно учитывать в переводческой практике? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного типа и содержания? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для предварительной обработки текстов перед переводом? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для различных рынков и глобальных аудиторий? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах для переводчиков? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций для текстов и документации на разных языках? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов и документов с высокой степенью точности? Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода на различные языки? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения для разных языковых и культурных аудиторий? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок в процессе перевода? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на ошибки и стилистическую корректность? Какие методы использования регулярных выражений наиболее	УК-2.У.3

	эффективны для подготовки текстов перед переводом на различные языки? Какие методы регулярных выражений полезны для ускорения перевода текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения высокого качества письменного перевода? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при многозадачности? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с учетом специфики различных языков?	
8.	Как метрики BLEU и Левенштейна оценивают качество перевода? Как важно использование векторных изображений для создания качественных иллюстраций в переводческой практике на различных платформах? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на производительность и эффективность письменного перевода? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективного устного перевода? Как язык VBA for Office применяется в задачах автоматизации переводческих процессов? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика? Как важно использование языка VBA for Office в решении переводческих задач? Как электронные таблицы помогают в организации бухгалтерского учета переводческих услуг? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения качественного письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом? Чем отличается работа с векторными и растровыми изображениями в переводческой практике? Каким образом LLM и ChatGPT могут быть использованы в переводческой практике? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок перед окончательным переводом? Как важно знание принципов работы глоссариев при использовании CAT-систем для обеспечения качественного перевода? Как осуществляется автоматическая проверка текста в переводческих программах? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода на разные языки? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для переводческих материалов? Каким образом язык VBA for Office применяется для	УК-2.В.1

	автоматизации процессов перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов в реальном времени?	
9.	Какие методы регулярных выражений эффективны для предварительной обработки и адаптации текстов перед переводом? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах и сценариях? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях высокой нагрузки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения качества и точности переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных условиях и сценариях работы? Как важно использование CAT-систем для управления многоязычными проектами и обеспечения их качества? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и повышения качества переводов? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения на разные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения процессов перевода и редактирования текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода и работу переводчика в целом? Какие нейросети применяются для автоматического перевода текстов? Каким образом метрики BLEU и Левенштейна помогают оценить качество машинного перевода? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем? Как важно использование CAT-систем для улучшения эффективности переводческих проектов и контроля за качеством перевода? Как важно использование терминологических баз данных в процессе перевода? Какие специфические требования предъявляются к векторным изображениям в переводческой практике? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод на различных языках? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для качественного письменного перевода? Какие аспекты компьютерной графики имеют значение для переводческой работы? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в переводческой практике?	УК-2.В.3
10.	Какие аспекты растровых изображений важно учитывать в процессе перевода текстов?	УК-6.З.2

	Какие особенности CAT-систем Trados важны для переводчика? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в рамках переводческой практики? Как важно учитывать аспекты локализации при переводе программного обеспечения на другие языки? Какие устройства аппаратного обеспечения важны для работы письменного переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода? Какие аспекты растровых изображений важно учитывать при работе переводчика? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности переводов? Какие методы регулярных выражений наиболее полезны для переводческих задач? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации рутиных задач переводчика и улучшения процессов работы? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности и специфики? Какие особенности работы с глоссариями в CAT-системах важны для переводчика? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках и культурных контекстах? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в переводческой деятельности и управлении проектами? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных условиях работы? Какие преимущества предлагают модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества переводов? Какие виды нейросетей активно используются для машинного перевода текстов? Как важно использование векторных изображений для создания качественных переводов?	
11.	Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и повышения качества переводов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на различных языках? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных иллюстраций? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов с высокой точностью и эффективностью?	УК-6.У.2

	Как важно использование САТ-систем для эффективного управления переводческими проектами и повышения качества переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач и работе в различных средах? Какие принципы лежат в основе создания связных текстов для переводческих задач? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при переводческих услугах? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев в рамках САТ-систем? Какие нейросети применяются для автоматического перевода текстов на современном этапе? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения высокой производительности письменного перевода? Какие основные функции выполняют САТ-системы в переводческой практике? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных условиях и средах работы? Как использование регулярных выражений ускоряет процесс перевода текстов? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности и специфики в различных контекстах? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и скоростью? Какие программные инструменты поддерживают устный перевод на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на различных языках и платформах?	
12.	Как электронные таблицы помогают в ведении финансового учета в сфере переводов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разного типа и содержания? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на различные языки? Какие преимущества предоставляет использование регулярных выражений в переводческой практике? Какие задачи решают САТ-системы в работе переводчика? Как важно использование языка программирования VBA for Office для переводческих задач? Какие аспекты работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в контексте оказания переводческих услуг и управления проектами? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны	УК-6.В.2

	для перевода текстов разной сложности? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода в условиях высокой загрузки? Какое программное обеспечение наиболее эффективно для устного перевода? Какие преимущества предоставляет использование CAT-системы Trados по сравнению с другими системами? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях и приложениях? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при работе с различными языками и средами? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки текстов перед переводом? Каким образом язык VBA for Office используется в задачах автоматизации перевода? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и управлении проектами? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед началом процесса перевода? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и культурных аспектах? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и улучшения продуктивности?	
13.	Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в условиях высокой нагрузки и разнообразных сценариев работы? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных сценариях и приложениях? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на разные языки? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок в процессе перевода на разные языки? Какие преимущества предоставляют term extractors при формировании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах? Как электронные таблицы поддерживают ведение финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и управления проектами? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода на разные языки? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и повышения его производительности? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстротой? Как важно использование векторных изображений для наглядного представления переводческих материалов и создания	ОПК-5.3.1

	иллюстраций? Как важно использование CAT-системы Trados для улучшения качества переводов? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на предмет ошибок и стилистической правильности? Какие преимущества предоставляет использование term extractors в CAT-системах? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев для CAT-систем? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и улучшения производительности? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для успешного перевода и подготовки текстов на разные языки? Каким образом язык VBA for Office используется для автоматизации и оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества текстов? Какие аспекты безопасности важны при работе с конфиденциальной информацией в переводческой сфере?	
14.	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводов на разные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в шумной среде? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для подготовки текстов и документов к переводу на различные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях высокой нагрузки? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с разнообразными языками? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в сфере переводческой деятельности? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод на различные языки? Какие виды нейросетей используются в обработке текстов для машинного перевода? Каким образом язык VBA for Office помогает в автоматизации задач переводчика? Какие аспекты безопасности важны при работе с персональными данными в сфере переводов? Какие аспекты компьютерной графики важны для иллюстрации переводческих материалов? Какие аспекты компьютерной графики важны для создания иллюстраций в переводческой деятельности? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в реальных условиях?	ОПК-5.У.1

	Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа при предоставлении переводческих услуг и управлении проектами? Какие технологии нейросетей применяются в обработке текстов для переводчиков? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языками? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев для CAT-систем? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на эффективность письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций в переводческой практике?	
15.	Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для эффективного письменного перевода в различных условиях работы? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстродействием? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод на различных языках и диалектах? Какие программные средства наиболее эффективны для устного перевода? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разного типа и стиля? Как важно использование CAT-систем для управления проектами перевода и повышения эффективности работы переводчика? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации рабочих процессов? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для работы переводчика? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для различных рынков и аудиторий? Как важно учитывать локализацию и культурные особенности при переводе программного обеспечения для различных рынков и аудиторий? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных переводов? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в сфере переводческих услуг и обслуживания клиентов? Как использование языка VBA for Office помогает в автоматизации переводческих задач? Как метрики BLEU и Левенштейна помогают оценить качество машинного перевода?	ОПК-5.В.1

	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводов разного типа и сложности? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в услугах переводов? Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки и подготовки текстов к переводу на разные языки? Как важно знание основ работы с растровыми изображениями в переводческой деятельности? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в сфере переводческих услуг? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика?	
16.	Какие методы регулярных выражений полезны для ускорения работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью? Какие методы регулярных выражений помогают оптимизировать процесс обработки текстов в переводческой деятельности? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев в рамках CAT-систем? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в рамках переводческой практике? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при многозадачности? Как важно учитывать компьютерную графику при создании иллюстраций для переводов? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия в использовании терминологии? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач на различных языках? Какие принципы работы лежат в основе генерации связных текстов для переводческих нужд? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения на разные языки и рынки? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных сценариях работы? Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода на разные языки? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и управления	ОПК-6.3.1

	проектами? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для текстов и документации? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для перевода на разные языки?	
17.	Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высококачественного письменного перевода на различные языки и платформы? Как влияет аппаратное обеспечение на качество устного перевода в шумной обстановке? Как важно использование CAT-систем для управления и оптимизации переводческих проектов различного масштаба? Какие аспекты растровых изображений следует учитывать при работе переводчика? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при оказании переводческих услуг? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для согласованности терминологии? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов для перевода? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода? Какие программные решения эффективны для устного перевода текстов на различных языках? Какие аспекты CAT-системы Trados наиболее полезны для переводчика? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для разных рынков и глобальных аудиторий? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных иллюстраций? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в переводческой среде? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и повышения качества переводов? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации рутинных задач переводчика? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводимых текстов? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и оптимизации процессов работы? Какие аспекты компьютерной графики важны при создании иллюстративного материала для переводов? Каким образом можно применить язык VBA for Office в работе переводчика?	ОПК-6.У.1
18.	Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и	ОПК-6.В.1

	поддержании глоссариев в CAT-системах? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в переводческой практике? Как выбор аппаратного обеспечения влияет на качество устного перевода в условиях шума? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для обеспечения единообразия в терминологии? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при переводе текстов? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и оптимизации производственных процессов? Какие виды нейросетей используются в обработке текстов и машинном переводе? Какова роль векторных изображений в создании профессиональных переводов? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании графических элементов для переводческих материалов? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для переводческой практики? Какие особенности электронных таблиц полезны для ведения бухгалтерского учета переводов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на точность и скорость устного перевода в различных сценариях и условиях работы? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества перевода текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для письменного переводчика в условиях высокой нагрузки? Как важно использование терминологических баз данных для обеспечения согласованности терминологии в процессе перевода? Каким образом язык VBA for Office используется в решении переводческих задач? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для переводчика? Как важно использование терминологических баз данных для обеспечения единства терминологии в процессе перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода и его адаптацию к различным условиям работы?	
19.	Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языками Как важно использование CAT-систем для эффективного управления и оптимизации переводческими проектами? Какие виды нейросетей используются в современном машинном переводе? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в сфере переводческих услуг? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций для текстов на разных языках? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и	ПК-9.З.1

	поддержании терминологических баз данных в САТ-системах? Как важно использование САТ-систем для управления и оптимизации переводческими проектами разной сложности? Как важно использование САТ-систем для улучшения организации и контроля переводческих проектов? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и сценариях работы? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и культурных контекстах? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в переводческой практике? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для работы устного переводчика? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высококачественного письменного перевода на различные языки? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на грамматические и стилистические ошибки? Какие принципы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки текстов перед переводом на различные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации процессов перевода и улучшения качества переводимых текстов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при работе с различными языками и задачами? Как важно знание метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения качественного письменного перевода?	
20.	Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки текстов и подготовки их к переводу на разные языки? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на разных языках и платформах? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках и культурных основаниях? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в переводческой деятельности? Какие особенности работы с векторными изображениями необходимы для создания профессиональных и качественных иллюстраций? Какие методы использования регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом на разные языки? Какие принципы лежат в основе работы нейросетей в сфере	ПК-9.У.1

	машинного перевода? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества текстов? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и подготовки текстов перед началом процесса перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях многозадачности? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводов? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на работу переводчика при использовании CAT-систем? Как векторные изображения способствуют созданию качественных переводов? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках с учетом культурных особенностей? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в переводческой деятельности? Как важно использование CAT-систем в процессе перевода для повышения эффективности работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества переводов? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок? Как электронные таблицы помогают в организации бухгалтерского учета в сфере переводов? Как важно использование векторных изображений для наглядной и профессиональной иллюстрации переводческих материалов?	
21.	Как осуществляется автоматическая проверка текста на соблюдение грамматических и стилистических норм в процессе перевода на разные языки? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокой производительности при письменном переводе? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета и анализа при оказании переводческих услуг? Какие особенности генерации текстов важны при использовании LLM и ChatGPT? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения процессов перевода? Как электронные таблицы влияют на организацию бухгалтерского учета в сфере переводов? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода? Как важно использование CAT-систем для улучшения организации и управления процессами перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода в условиях высокой нагрузки? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и сценариях работы переводчика? Какие задачи выполняют CAT-системы в работе переводчика?	ПК-10.3.1

	Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в переводческой сфере? Как важно использование растровых изображений в переводческой деятельности? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия в использовании терминов? Какие программные средства эффективны для устного перевода текстов на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на точность и результативность устного перевода в различных условиях работы? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода и редактирование текстов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата и специфики содержания? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT в работе переводчика? Какие аспекты безопасности важны при обработке персональных данных в переводческой деятельности?	
22.	Какие преимущества предоставляют term extractors при формировании и поддержке терминологических баз в CAT-системах? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на работу переводчика при многозадачности? Как можно применить язык программирования VBA for Office для улучшения производительности переводческих задач? Как важно использование векторных изображений для создания качественных и профессиональных иллюстраций в переводческой практике? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного типа? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокого качества письменного перевода и редактирования текстов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языкам Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества переводов? Чем отличается метрика BLEU от расстояния Левенштейна в оценке качества перевода? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности переводимых текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокого качества письменного перевода? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сферах и приложениях?	ПК-10.У.1

	Какие особенности векторных изображений важны для переводческой работы? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для устного переводчика? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика? Какие основные функции выполняют CAT-системы в работе переводчика? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов и создания профессиональных иллюстраций? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различных типов и содержания? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках с учетом культурных особенностей?	
23.	Какие возможности предоставляет язык VBA for Office для оптимизации переводческих задач? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для автоматизации переводческой деятельности? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и эффективность устного перевода в различных условиях и средах работы? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в современных переводческих инструментах? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании терминологических баз данных? Как важно знание принципов работы глоссариев при использовании CAT-систем? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных условиях? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных переводов? Как важно использование CAT-систем для оптимизации процесса перевода и управления проектами? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на разные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в условиях шума? Какие методы регулярных выражений могут быть полезны для оптимизации процесса перевода? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности? Какие методы регулярных выражений эффективны для	ПК-10.В.1

	предобработки и адаптации текстов перед переводом? Какие преимущества предоставляет использование САТ-систем в процессе перевода текстов? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания качественных и профессиональных иллюстраций?	

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 1.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов	Код индикатора
1.	Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов в реальном времени? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов? Как можно использовать язык VBA for Office для автоматизации переводческих задач? Какие программные средства наиболее эффективны для устного перевода текстов на различные языки? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для разных рынков и аудиторий? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводческих материалов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языками и программами? Каким образом язык VBA for Office используется для автоматизации процессов перевода и оптимизации рабочего времени? Как важно использование САТ-систем для улучшения качества и сокращения времени выполнения переводческих проектов? Какие возможности предоставляют LLM и ChatGPT для переводческой практики? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации рабочих процессов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разнообразного содержания? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения на различные языки и рынки?	УК-1.З.2

	Какие типы нейросетей эффективны для автоматического перевода текстов? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных переводов? Какие устройства аппаратного обеспечения важны для эффективной работы письменного переводчика? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика в качестве иллюстратора текстов? В чем особенности работы с глоссариями в CAT-системах? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода и эффективность работы переводчика в различных условиях?	
2.	Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов на различные языки? Как важно использование CAT-систем для управления проектами перевода? Какие особенности работы с LLM и ChatGPT важны для переводческой практики? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев в CAT-системах? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода? Как важно использование CAT-систем для управления и оптимизации переводческими проектами различного масштаба? Как важно использование векторных изображений для иллюстрации переводческих материалов? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода в реальном времени? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов на различные языки с высокой точностью? Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода? Какие методы регулярных выражений используются для адаптации текстов перед переводом? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата и содержания? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для разных рынков и аудиторий? Какие метрики используются для оценки качества машинного перевода, особенностей его работы? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективной работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем для эффективного перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на эффективность письменного перевода в различных условиях	УК-1.У.1

	работы? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстродействием Какие компоненты аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика?	
3.	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводческих материалов? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в услугах перевода? Какие методы регулярных выражений полезны для оптимизации работы переводчика? Какие программные средства эффективны для улучшения устного перевода на различных языках? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении разнообразных задач и работы с множеством языков? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании терминологических баз данных для CAT-систем? Какие аспекты компьютерной графики важны для создания иллюстративного материала в переводческой деятельности? Какие функции выполняют CAT-системы в работе переводчика? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов и документов на разные языки с высокой точностью? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективной работы письменного переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач на разных языках и в разных средах? Как важно использование CAT-систем для улучшения процессов управления переводческими проектами и обеспечения качественного результата? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных областях и типах текстов? Какие типы нейросетей используются для автоматического перевода текстов на различные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и качества переводов? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для текстов и документации? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и управления проектами перевода? Какие виды нейросетей наиболее эффективны для автоматического перевода текстов на различные языки? Какие виды нейросетей используются для автоматического	УК-1.У.3

	перевода текстов с высокой точностью и быстродействием?	
4.	Какие аспекты растровых изображений важны для эффективной работы переводчика? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения на различные языки? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при предоставлении переводческих услуг? Какие аспекты работы с растровыми изображениями критически важны при подготовке материалов для перевода на разные языки? Какие виды нейросетей активно применяются для автоматического перевода текстов? Какие виды нейросетей активно применяются для машинного перевода текстов? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для автоматизации переводческой работы? Как важно знание принципов работы глоссариев для успешного использования CAT-систем в переводческой практике? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для различных проектов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для успешного выполнения переводческих задач? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на результаты устного перевода в различных ситуациях и условиях? Как важно учитывать локализацию программного обеспечения для различных рынков? Чем отличается LLM от ChatGPT в контексте их применения в переводческой деятельности? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода в условиях высокой нагрузки и требований? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для текстов? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и форматах работы? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки текстов перед переводом? Как важно учитывать особенности работы с векторными изображениями в переводческой практике?	УК-1.В.1
5.	Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении разнообразных задач? Как осуществляется автоматическая проверка текста на соблюдение грамматических и стилистических норм в переводе? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов? Как важно знание принципов работы глоссариев при использовании CAT-систем в переводческой деятельности?	УК-1.В.2

	Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа при оказании переводческих услуг и управлении проектами? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев в САТ-системах? Какие преимущества предоставляют term extractors в процессе создания и поддержания терминологических баз данных для САТ-систем? Какие принципы лежат в основе генерации связных текстов для переводческих задач? Как важно учитывать аппаратное обеспечение при работе переводчика с векторными изображениями? Как осуществляется автоматизированная проверка текста на грамматические и стилистические ошибки? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и диалектах? Какие инструменты помогают переводчикам создавать и поддерживать терминологические базы данных? Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки текстов и подготовки их к переводу на различные языки? Как важно использование растровых изображений для иллюстрации переводческих материалов? Как важно использование терминологических баз данных в процессе машинного перевода? Как важно использование САТ-систем для повышения эффективности переводческих процессов и управления проектами? Как важно использование term extractors для создания и поддержания глоссариев в САТ-системах? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и обновлении терминологических баз данных в САТ-системах? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах и приложениях? Какие методы регулярных выражений наиболее полезны в процессе перевода текстов?	
6.	Как важно использование term extractors для создания глоссариев в САТ-системах? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для успешного переводчика? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации процессов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для перевода? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и повышения качества текстов? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для различных рынков? Какие аспекты векторных изображений важно учитывать в переводческой практике?	УК-2.З.3

	Как важно использование векторных изображений для создания качественных иллюстраций в переводческой практике? Какие особенности применения LLM и ChatGPT в переводческой практике? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций? Как важно использование векторных изображений для наглядного представления переводческих материалов? Какие аспекты безопасности важны при обработке персональных данных в переводческой сфере? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере переводческих услуг? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество работы переводчика в условиях многозадачности? Как важно использование CAT-систем для улучшения эффективности и точности переводческих проектов? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для различных рынков и международных аудиторий? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и улучшения качества переводов? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов на современном этапе? Как важно применение метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях использования?	
7.	Как растровые изображения влияют на иллюстративное оформление переводческих материалов? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных сценариях работы? Какие аспекты растровых изображений важно учитывать в переводческой практике? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного типа и содержания? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для предварительной обработки текстов перед переводом? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для различных рынков и глобальных аудиторий? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах для переводчиков? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций для текстов и документации на разных языках? Какие виды нейросетей применяются для автоматического перевода текстов и документов с высокой степенью точности?	УК-2.У.3

	Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода на различные языки? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения для разных языковых и культурных аудиторий? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок в процессе перевода? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на ошибки и стилистическую корректность? Какие методы использования регулярных выражений наиболее эффективны для подготовки текстов перед переводом на различные языки? Какие методы регулярных выражений полезны для ускорения перевода текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения высокого качества письменного перевода? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при многозадачности? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с учетом специфики различных языков?	
8.	Как метрики BLEU и Левенштейна оценивают качество перевода? Как важно использование векторных изображений для создания качественных иллюстраций в переводческой практике на различных платформах? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на производительность и эффективность письменного перевода? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для эффективного устного перевода? Как язык VBA for Office применяется в задачах автоматизации переводческих процессов? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика? Как важно использование языка VBA for Office в решении переводческих задач? Как электронные таблицы помогают в организации бухгалтерского учета переводческих услуг? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения качественного письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом? Чем отличается работа с векторными и растровыми изображениями в переводческой практике? Каким образом LLM и ChatGPT могут быть использованы в переводческой практике? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок перед окончательным переводом? Как важно знание принципов работы глоссариев при	УК-2.В.1

	использовании CAT-систем для обеспечения качественного перевода? Как осуществляется автоматическая проверка текста в переводческих программах? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода на разные языки? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций для переводческих материалов? Каким образом язык VBA for Office применяется для автоматизации процессов перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие виды нейросетей используются для реализации машинного перевода текстов в реальном времени?	
9.	Какие методы регулярных выражений эффективны для предварительной обработки и адаптации текстов перед переводом? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах и сценариях? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях высокой нагрузки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения качества и точности переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных условиях и сценариях работы? Как важно использование CAT-систем для управления многоязычными проектами и обеспечения их качества? Как важно использование CAT-систем для оптимизации работы переводчика и повышения качества переводов? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения на разные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения процессов перевода и редактирования текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода и работу переводчика в целом? Какие нейросети применяются для автоматического перевода текстов? Каким образом метрики BLEU и Левенштейна помогают оценить качество машинного перевода? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем? Как важно использование CAT-систем для улучшения эффективности переводческих проектов и контроля за качеством перевода? Как важно использование терминологических баз данных в процессе перевода? Какие специфические требования предъявляются к векторным изображениям в переводческой практике? Какие программные инструменты эффективно поддерживают	УК-2.В.3

	устный перевод на различных языках? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для качественного письменного перевода? Какие аспекты компьютерной графики имеют значение для переводческой работы? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в переводческой практике?	
10.	Какие аспекты растровых изображений важно учитывать в процессе перевода текстов? Какие особенности CAT-систем Trados важны для переводчика? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в рамках переводческой практики? Как важно учитывать аспекты локализации при переводе программного обеспечения на другие языки? Какие устройства аппаратного обеспечения важны для работы письменного переводчика? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода? Какие аспекты растровых изображений важно учитывать при работе переводчика? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности переводов? Какие методы регулярных выражений наиболее полезны для переводческих задач? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации рутиных задач переводчика и улучшения процессов работы? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности и специфики? Какие особенности работы с глоссариями в CAT-системах важны для переводчика? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках и культурных контекстах? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в переводческой деятельности и управлении проектами? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных условиях работы? Какие преимущества предлагают модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества переводов? Какие виды нейросетей активно используются для машинного перевода текстов? Как важно использование векторных изображений для создания качественных переводов?	УК-6.З.2
11.	Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика и повышения качества	УК-6.У.2

	переводов? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на различных языках? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных иллюстраций? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов с высокой точностью и эффективностью? Как важно использование CAT-систем для эффективного управления переводческими проектами и повышения качества переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач и работе в различных средах? Какие принципы лежат в основе создания связных текстов для переводческих задач? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при переводческих услугах? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев в рамках CAT-систем? Какие нейросети применяются для автоматического перевода текстов на современном этапе? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения высокой производительности письменного перевода? Какие основные функции выполняют CAT-системы в переводческой практике? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных условиях и средах работы? Как использование регулярных выражений ускоряет процесс перевода текстов? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности и специфики в различных контекстах? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и скоростью? Какие программные инструменты поддерживают устный перевод на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на различных языках и платформах?	
12.	Как электронные таблицы помогают в ведении финансового учета в сфере переводов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разного типа и содержания? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на различные языки? Какие преимущества предоставляет использование регулярных	УК-6.В.2

	выражений в переводческой практике? Какие задачи решают САТ-системы в работе переводчика? Как важно использование языка программирования VBA for Office для переводческих задач? Какие аспекты работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в контексте оказания переводческих услуг и управления проектами? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для перевода текстов разной сложности? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для улучшения качества устного перевода в условиях высокой загрузки? Какое программное обеспечение наиболее эффективно для устного перевода? Какие преимущества предоставляет использование САТ-системы Trados по сравнению с другими системами? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях и приложениях? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при работе с различными языками и средами? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки текстов перед переводом? Каким образом язык VBA for Office используется в задачах автоматизации перевода? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и управлении проектами? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед началом процесса перевода? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и культурных аспектах? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и улучшения продуктивности?	
13.	Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в условиях высокой нагрузки и разнообразных сценариев работы? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных сценариях и приложениях? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на разные языки? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок в процессе перевода на разные языки? Какие преимущества предоставляют term extractors при формировании и поддержании терминологических баз данных в САТ-системах? Как электронные таблицы поддерживают ведение финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и	ОПК-5.3.1

	управления проектами? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для качественного перевода на разные языки? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и повышения его производительности? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстротой? Как важно использование векторных изображений для наглядного представления переводческих материалов и создания иллюстраций? Как важно использование CAT-системы Trados для улучшения качества переводов? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на предмет ошибок и стилистической правильности? Какие преимущества предоставляет использование term extractors в CAT-системах? Как важно учитывать локализацию при переводе программного обеспечения? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев для CAT-систем? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и улучшения производительности? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для успешного перевода и подготовки текстов на разные языки? Каким образом язык VBA for Office используется для автоматизации и оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества текстов? Какие аспекты безопасности важны при работе с конфиденциальной информацией в переводческой сфере?	
14.	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводов на разные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в шумной среде? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важны для подготовки текстов и документов к переводу на различные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях высокой нагрузки? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с разнообразными языками? Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в сфере переводческой деятельности? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод на различные языки? Какие виды нейросетей используются в обработке текстов для машинного перевода?	ОПК-5.У.1

	Каким образом язык VBA for Office помогает в автоматизации задач переводчика? Какие аспекты безопасности важны при работе с персональными данными в сфере переводов? Какие аспекты компьютерной графики важны для иллюстрации переводческих материалов? Какие аспекты компьютерной графики важны для создания иллюстраций в переводческой деятельности? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в реальных условиях? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных в рамках CAT-систем? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа при предоставлении переводческих услуг и управлении проектами? Какие технологии нейросетей применяются в обработке текстов для переводчиков? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языками? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании глоссариев для CAT-систем? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на эффективность письменного перевода в условиях высокой производительности? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных иллюстраций в переводческой практике?	
15.	Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для эффективного письменного перевода в различных условиях работы? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью и быстродействием? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод на различных языках и диалектах? Какие программные средства наиболее эффективны для устного перевода? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов разного типа и стиля? Как важно использование CAT-систем для управления проектами перевода и повышения эффективности работы переводчика? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации повседневных задач переводчика и оптимизации рабочих процессов? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для работы переводчика? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения для различных рынков и аудиторий? Как важно учитывать локализацию и культурные особенности при	ОПК-5.В.1

	переводе программного обеспечения для различных рынков и аудиторий? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных переводов? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в сфере переводческих услуг и обслуживания клиентов? Как использование языка VBA for Office помогает в автоматизации переводческих задач? Как метрики BLEU и Левенштейна помогают оценить качество машинного перевода? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводов разного типа и сложности? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в услугах переводов? Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки и подготовки текстов к переводу на разные языки? Как важно знание основ работы с растровыми изображениями в переводческой деятельности? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в сфере переводческих услуг? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика?	
16.	Какие методы регулярных выражений полезны для ускорения работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных контекстах? Какие виды нейросетей используются для автоматического перевода текстов и документов с высокой точностью? Какие методы регулярных выражений помогают оптимизировать процесс обработки текстов в переводческой деятельности? Какие инструменты помогают в создании и поддержании глоссариев в рамках CAT-систем? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в рамках переводческой практике? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при многозадачности? Как важно учитывать компьютерную графику при создании иллюстраций для переводов? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия в использовании терминологии? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сценариях? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении одновременных задач на различных языках? Какие принципы работы лежат в основе генерации связных текстов	ОПК-6.З.1

	для переводческих нужд? Как важно учитывать локализацию и культурные аспекты при переводе программного обеспечения на разные языки и рынки? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и точность устного перевода в различных сценариях работы? Как осуществляется автоматическая проверка текста на грамматические и стилистические ошибки в процессе перевода на разные языки? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета и анализа в сфере оказания переводческих услуг и управления проектами? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для текстов и документации? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов для перевода на разные языки?	
17.	Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высококачественного письменного перевода на различные языки и платформы? Как влияет аппаратное обеспечение на качество устного перевода в шумной обстановке? Как важно использование CAT-систем для управления и оптимизации переводческих проектов различного масштаба? Какие аспекты растровых изображений следует учитывать при работе переводчика? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета при оказании переводческих услуг? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для согласованности терминологии? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов для перевода? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода? Какие программные решения эффективны для устного перевода текстов на различных языках? Какие аспекты CAT-системы Trados наиболее полезны для переводчика? Как важно учитывать языковую и культурную специфику при локализации программного обеспечения для разных рынков и глобальных аудиторий? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных иллюстраций? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в переводческой среде? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и повышения качества переводов? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации рутинных задач переводчика?	ОПК-6.У.1

	Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций и графических элементов для переводимых текстов? Как важно использование языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и оптимизации процессов работы? Какие аспекты компьютерной графики важны при создании иллюстративного материала для переводов? Каким образом можно применить язык VBA for Office в работе переводчика?	
18.	Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании глоссариев в CAT-системах? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в переводческой практике? Как выбор аппаратного обеспечения влияет на качество устного перевода в условиях шума? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для обеспечения единообразия в терминологии? Какие аспекты работы с растровыми изображениями важно учитывать при переводе текстов? Как важно знание языка VBA for Office для автоматизации задач переводчика и оптимизации производственных процессов? Какие виды нейросетей используются в обработке текстов и машинном переводе? Какова роль векторных изображений в создании профессиональных переводов? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании графических элементов для переводческих материалов? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для переводческой практики? Какие особенности электронных таблиц полезны для ведения бухгалтерского учета переводов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов? Как аппаратное обеспечение влияет на точность и скорость устного перевода в различных сценариях и условиях работы? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества перевода текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для письменного переводчика в условиях высокой нагрузки? Как важно использование терминологических баз данных для обеспечения согласованности терминологии в процессе перевода? Каким образом язык VBA for Office используется в решении переводческих задач? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для переводчика? Как важно использование терминологических баз данных для обеспечения единства терминологии в процессе перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода и его адаптацию к различным условиям работы?	ОПК-6.В.1
19.	Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с	ПК-9.З.1

	различными языками Как важно использование CAT-систем для эффективного управления и оптимизации переводческими проектами? Какие виды нейросетей используются в современном машинном переводе? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в сфере переводческих услуг? Как важно учитывать особенности компьютерной графики при создании иллюстраций для текстов на разных языках? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании и поддержании терминологических баз данных в CAT-системах? Как важно использование CAT-систем для управления и оптимизации переводческими проектами разной сложности? Как важно использование CAT-систем для улучшения организации и контроля переводческих проектов? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и сценариях работы? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках и культурных контекстах? Как важно использование векторных изображений для создания профессиональных и наглядных иллюстраций в переводческой практике? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для работы устного переводчика? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высококачественного письменного перевода на различные языки? Как осуществляется автоматизированная проверка текстов на грамматические и стилистические ошибки? Какие принципы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки текстов перед переводом на различные языки? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации процессов перевода и улучшения качества переводимых текстов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при работе с различными языками и задачами? Как важно знание метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения необходимы для обеспечения качественного письменного перевода?	
20.	Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки текстов и подготовки их к переводу на разные языки? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика при выполнении множества задач на разных языках и платформах? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках и культурных основаниях?	ПК-9.У.1

	Как важно использование векторных изображений для создания наглядных и профессиональных иллюстраций в переводческой деятельности? Какие особенности работы с векторными изображениями необходимы для создания профессиональных и качественных иллюстраций? Какие методы использования регулярных выражений эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом на разные языки? Какие принципы лежат в основе работы нейросетей в сфере машинного перевода? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения качества текстов? Какие методы регулярных выражений эффективны для обработки и подготовки текстов перед началом процесса перевода? Как аппаратное обеспечение влияет на эффективность работы переводчика в условиях многозадачности? Как важно учитывать аспекты компьютерной графики при создании иллюстраций для переводов? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на работу переводчика при использовании CAT-систем? Как векторные изображения способствуют созданию качественных переводов? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на различных языках с учетом культурных особенностей? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета в переводческой деятельности? Как важно использование CAT-систем в процессе перевода для повышения эффективности работы переводчика? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества переводов? Как осуществляется автоматическая проверка текста на наличие грамматических и стилистических ошибок? Как электронные таблицы помогают в организации бухгалтерского учета в сфере переводов? Как важно использование векторных изображений для наглядной и профессиональной иллюстрации переводческих материалов?	
21.	Как осуществляется автоматическая проверка текста на соблюдение грамматических и стилистических норм в процессе перевода на разные языки? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокой производительности при письменном переводе? Как электронные таблицы помогают ведению бухгалтерского учета и анализа при оказании переводческих услуг? Какие особенности генерации текстов важны при использовании LLM и ChatGPT? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения процессов перевода? Как электронные таблицы влияют на организацию бухгалтерского	ПК-10.З.1

	учета в сфере переводов? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода? Как важно использование САТ-систем для улучшения организации и управления процессами перевода? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода в условиях высокой нагрузки? Как аппаратное обеспечение влияет на качество устного перевода в различных условиях и сценариях работы переводчика? Какие задачи выполняют САТ-системы в работе переводчика? Как электронные таблицы помогают ведению финансового учета в переводческой сфере? Как важно использование растровых изображений в переводческой деятельности? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия в использовании терминов? Какие программные средства эффективны для устного перевода текстов на различных языках? Как аппаратное обеспечение влияет на точность и результативность устного перевода в различных условиях работы? Какие характеристики аппаратного обеспечения влияют на качество письменного перевода и редактирование текстов? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата и специфики содержания? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT в работе переводчика? Какие аспекты безопасности важны при обработке персональных данных в переводческой деятельности?	
22.	Какие преимущества предоставляют term extractors при формировании и поддержке терминологических баз в САТ-системах? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на работу переводчика при многозадачности? Как можно применить язык программирования VBA for Office для улучшения производительности переводческих задач? Как важно использование векторных изображений для создания качественных и профессиональных иллюстраций в переводческой практике? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного типа? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокого качества письменного перевода и редактирования текстов? Как аппаратное обеспечение влияет на производительность переводчика при выполнении множества задач и работе с различными языкам Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для оптимизации рабочих процессов переводчика и улучшения	ПК-10.У.1

	качества переводов? Чем отличается метрика BLEU от расстояния Левенштейна в оценке качества перевода? Какие инструменты помогают переводчикам в создании и поддержании терминологических баз данных для единообразия и точности переводимых текстов? Какие характеристики аппаратного обеспечения важны для обеспечения высокого качества письменного перевода? Как важно использование метрик BLEU и Левенштейна для оценки качества машинного перевода в различных сферах и приложениях? Какие особенности векторных изображений важны для переводческой работы? Какие устройства аппаратного обеспечения необходимы для устного переводчика? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для профессионального переводчика? Какие основные функции выполняют CAT-системы в работе переводчика? Как важно использование векторных изображений для визуализации переводческих материалов и создания профессиональных иллюстраций? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различных типов и содержания? Какие программные инструменты эффективно поддерживают устный перевод и интерпретацию на разных языках с учетом культурных особенностей?	
23.	Какие возможности предоставляет язык VBA for Office для оптимизации переводческих задач? Какие преимущества предоставляют LLM и ChatGPT для автоматизации переводческой деятельности? Как аппаратное обеспечение влияет на качество и эффективность устного перевода в различных условиях и средах работы? Как осуществляется автоматизированная проверка текста в современных переводческих инструментах? Какие преимущества предоставляют term extractors при создании терминологических баз данных? Как важно знание принципов работы глоссариев при использовании CAT-систем? Какие аспекты аппаратного обеспечения важны для письменного переводчика? Как влияет качество аппаратного обеспечения на результаты устного перевода в различных условиях? Какие методы генерации связных текстов наиболее эффективны для создания качественных переводов различного формата? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания профессиональных и качественных переводов? Как важно использование CAT-систем для оптимизации процесса перевода и управления проектами? Какие особенности растровых изображений важно учитывать при подготовке текстов и документации для перевода на разные языки? Каким образом аппаратное обеспечение влияет на качество устного	ПК-10.В.1

	перевода в условиях шума? Какие методы регулярных выражений могут быть полезны для оптимизации процесса перевода? Какие методы регулярных выражений наиболее эффективны для обработки и адаптации текстов перед переводом? Какие преимущества предоставляют модели LLM и ChatGPT для улучшения рабочих процессов переводчика? Как важно использование метрики BLEU для оценки качества перевода текстов разной сложности? Какие методы регулярных выражений эффективны для предобработки и адаптации текстов перед переводом? Какие преимущества предоставляет использование CAT-систем в процессе перевода текстов? Какие особенности работы с векторными изображениями важны для создания качественных и профессиональных иллюстраций?	

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
	Не предусмотрено

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

– закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;

– развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;

– овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;

– выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;

– обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Требования к проведению практических занятий

Практические занятия проводятся в соответствии с визуальными методическими указаниями по каждому занятию, размещенными по адресу https://tinyurl.com/3v57v5z5

- **Подготовка к практическому занятию** включает закрепление и углубление полученных в процессе освоения дисциплины знаний.
- В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь.
- При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся, являются:

– учебно-методический материал по дисциплине.

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости проводится в середине семестра в форме тестирования. Каждый билет включает в себя 5 вопросов. За каждый вопрос можно получить от 0 до 10 баллов (всего от 0 до 50 баллов). Полученная сумма баллов сохраняется до конца семестра и суммируется с суммой баллов, полученных при прохождении промежуточной аттестации.

11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Промежуточная аттестация (зачет) проводится в форме тестирования. Каждый билет включает в себя 5 вопросов. За каждый вопрос можно получить от 0 до 10 баллов (всего от 0 до 50 баллов). Полученная сумма баллов суммируется с суммой баллов, полученных при прохождении промежуточной аттестации.

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой